

Limpeza e manutenção | Cleaning and maintenance

Limpeza e manutenção (Português)

É aconselhável na limpeza do pó, utilizar um pano seco e macio.

Para a limpeza mais profunda, utilizar um pano macio humedecido em água e logo de seguida a passagem com um pano seco.

Não utilizar detergentes com agentes abrasivos (amoníacos, etc.). Se desejar, use um detergente suave diluído em água.

Riscos leves e pequenos defeitos superficiais podem ser facilmente removidos com polimento manual. Utilizando massa de polir para lacados e com panos macios e limpos, deve-se polir com movimentos circulares por toda a superfície para que fique uniforme. Desta forma poderá restaurar a superfície, retomando o brilho original. Leia as recomendações de aplicação do fabricante do produto.

No caso de serem colocados objectos na superfície, verifique se a base destes poderá riscar a superfície. A colocação de apoios em feltro poderá prevenir riscos.

Nos lacados alto brilho, evite colocar objectos pesados durante a primeira semana.

Evite o contacto de peças com superfícies quentes. Evite, também, a luz directa do sol.

Cleaning and maintenance (English)

Frequent dusting of your furniture will help maintain the luster of both varnish and lacquer finishes. Use a dry, soft cotton cloth.

For deep cleaning, rinse the cleaning rag under room temperature tap water, wring out and wipe down the lacquer to remove any stuck-on residue. Follow up immediately with a dry rag to collect any excess moisture from the lacquered surface.

Do not use abrasive detergent or any abrasive cleaning product. If desired, a mild soap heavily diluted with water may be used to clean.

Use furniture polish if necessary when a damp cloth is not enough to remove all of the buildup. Read the product label carefully to make sure the polish is labeled safe for use on lacquered furniture; any other type of product can damage the surface.

To protect the surface of the furniture, verify if the base of the object can damage the surface. Attaching felt pads to the bottom of the object can help to prevent scratches and dents as well.

In the gloss lacquered furniture avoid placing heavy objects during the first week.

Avoid the contact with hot surfaces. Avoid direct sunlight.